



# ECO Lite

Camera cu  
termoviziune  
portabilă  
Manual de utilizare



Contactați-ne

# INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Aceste instrucțiuni sunt menite să asigure că utilizatorul poate utiliza corect produsul pentru a evita pericolul sau pierderea proprietății. Vă rugăm să citiți cu atenție toate informațiile de siguranță înainte de utilizare.

## Legi și reglementări

- ◆ Utilizarea produsului trebuie să respecte cu strictețe reglementările locale de siguranță electrică.

## Transport

- ◆ Păstrați dispozitivul în ambalajul original sau similar în timpul transportului.
- ◆ După dezambalare, păstrați toate ambalajele pentru o viitoare utilizare. În cazul în care a apărut vreun defect, trebuie să returnați dispozitivul în fabrică cu ambalajul original. Transportul fără ambalajul original poate duce la deteriorarea dispozitivului, iar compania nu își asumă nici o responsabilitate pentru aceasta.
- ◆ NU scăpați produsul și NU îl supuneți la șocuri fizice. Țineți dispozitivul departe de interferența magnetică.

## AVERTISMENT DES

- ◆ Obiectivul camerei este sensibil la electricitate electrostatică. Este necesară o protecție DES adecvată. Evitați să atingeți obiectivul camerei. Contactul neautorizat poate cauza deteriorări.

## Alimentare

- ◆ Tensiunea de intrare trebuie să respecte sursa limitată de putere (5 V c.c., 2 A), conform standardului IEC62368. Vă rugăm să consultați specificațiile tehnice pentru informații detaliate.
- ◆ Dacă dispozitivul se furnizează cu un adaptor de alimentare, utilizați-l numai pe acesta. Dacă nu se furnizează niciun adaptor de alimentare, asigurați-vă că adaptorul sau o altă alimentare electrică este compatibilă cu sursa de alimentare limitată. Pentru parametrii de ieșire ai alimentării electrice, consultați eticheta produsului.
- ◆ Asigurați-vă că ștecherul este conectat corect la priza de curent.
- ◆ NU conectați mai multe dispozitive la un adaptor de alimentare pentru a evita pericolul de supraîncălzire sau de incendiu.
- ◆ Utilizați adaptorul de alimentare furnizat de un producător calificat. Consultați specificațiile produsului pentru cerințele detaliate de alimentare.

## Baterie

- ◆ ATENȚIE: Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu una de tip incorect. Înlocuiți numai cu același tip sau un tip echivalent. Eliminați bateriile uzate în conformitate cu instrucțiunile oferite de producătorul bateriei.

- ◆ Înlocuirea necorespunzătoare a bateriei cu un tip incorect poate anula o protecție (de exemplu, în cazul unor tipuri de baterii cu litiu).
- ◆ Nu aruncați bateria în foc sau într-un cuptor încins și nici nu striviți sau tăiați mecanic bateria, deoarece aceasta poate provoca o explozie.
- ◆ Nu lăsați bateria într-un mediu înconjurător cu temperaturi extrem de ridicate, ceea ce poate duce la o explozie sau la scurgerea de lichid sau gaz inflamabil.
- ◆ Nu supuneți bateria la o presiune extrem de scăzută a aerului, care poate duce la o explozie sau la scurgerea de lichid sau gaz inflamabil.
- ◆ Eliminați bateriile uzate în conformitate cu instrucțiunile oferite de producătorul bateriei.
- ◆ Bateria încorporată nu poate fi demontată. Vă rugăm să contactați producătorul pentru reparații, dacă este necesar.
- ◆ Pentru depozitarea pe termen lung a bateriei, asigurați-vă că aceasta este complet încărcată la fiecare 3 luni pentru a asigura calitatea bateriei. În caz contrar, pot apărea daune.
- ◆ Utilizați bateria furnizată de un producător calificat. Consultați specificațiile produsului pentru cerințele detaliate privind bateria.
- ◆ NU încărcați alte tipuri de baterii cu încărcătorul furnizat. Confirmați că nu există material inflamabil la 2 m de încărcător în timpul încărcării.
- ◆ NU așezați bateria lângă sursa de încălzire sau de incendiu. Evitați lumina directă a soarelui.
- ◆ NU înghițiți bateria pentru a evita arsurile chimice.
- ◆ NU așezați bateria la îndemâna copiilor.
- ◆ Când dispozitivul este oprit și bateria plină, setările de timp pot fi păstrate timp de 60 de zile.
- ◆ Alimentarea standard a adaptorului este de 5 V.

## Întreținere

- ◆ NU efectuați lucrări de întreținere cât timp camera este pornită. Pericol de electrocutare! În cazul în care produsul nu funcționează corect, vă rugăm să contactați dealerul sau cel mai apropiat centru de service. Nu ne asumăm nicio responsabilitate pentru problemele cauzate de reparații sau întreținere neautorizate.
- ◆ Ștergeți ușor aparatul cu o cârpă curată și o cantitate mică de etanol, dacă este necesar.
- ◆ În cazul în care echipamentul este utilizat într-un mod care nu este specificat de producător, protecția oferită de dispozitiv poate fi afectată.

## Utilizarea mediului

- ◆ Asigurați-vă că mediul de funcționare îndeplinește cerințele dispozitivului. Temperatura de funcționare trebuie să fie cuprinsă între -10 °C și 50 °C (14 °F și 122 °F), iar umiditatea de funcționare trebuie să fie de 95% sau mai mică.
- ◆ Acest dispozitiv poate fi utilizat în siguranță numai în regiunea sub 2000 de metri deasupra nivelului mării.

- ◆ Așezați dispozitivul într-un mediu uscat și bine ventilat.
- ◆ NU expuneți dispozitivul la radiații electromagnetice ridicate sau în medii cu praf .
- ◆ NU îndreptați obiectivul la soare sau la orice altă lumină strălucitoare.
- ◆ NU îndreptați obiectivul la soare sau la orice altă lumină strălucitoare.
- ◆ Dispozitivul este potrivit pentru utilizări interioare și exterioare, dar nu îl expuneți în condiții umede.

## **Urgență**

- ◆ Dacă de la dispozitiv apar fum, miros sau zgomot, opriți imediat alimentarea, deconectați cablul de alimentare și contactați centrul de service.

## **Serviciul de calibrare**

- ◆ Vă rugăm să contactați distribuitorul local pentru informații privind punctele de întreținere. Pentru servicii de calibrare mai detaliate, consultați <https://www.hikmicrotech.com/en/support>.

## **Asistență tehnică**

Portalul <https://www.hikmicrotech.com/en/contact-us.html> portal vă va ajuta, în calitate de client HIKMICRO, să profitați la maximum de produsele HIKMICRO. Portalul vă oferă acces la echipa noastră de asistență, software și documentație, contacte de service etc.

## **GARANȚIE LIMITATĂ**

Scanati codul QR pentru a accesa politica de garanție a produsului.



## **Adresa de fabricație**

Camera 313, Unitatea B, Clădirea 2, 399 Danfeng Road, subdistrictul Xixing, districtul Binjiang, Hangzhou, Zhejiang 310052, China




Hangzhou Microimage Software Co., Ltd.

## **NOTIFICARE DE CONFORMITATE**

Produsele din seria termică pot fi supuse controalelor exporturilor în diferite țări sau regiuni, inclusiv, fără limitare, Statele Unite ale Americii, Uniunea Europeană, Regatul Unit și/sau alte țări membre ale Aranjamentului de la Wassenaar. Vă rugăm să consultați expertul juridic sau de conformitate profesional sau autoritățile administrației locale pentru orice cerințe necesare privind licența de export dacă intenționați să transferați, să exportați, să reexportați produsele din seria termică între diferite țări.

## **Convenții pentru simboluri**

Simbolurile din acest document sunt definite după cum urmează.

<i>Simbol</i>	<i>Descriere</i>
 <b>Pericol</b>	Indică o situație periculoasă, care, în cazul în care nu este evitată va avea, sau ar putea avea ca rezultat decesul sau vătămarea gravă.
 <b>Atenție</b>	Indică o situație potențial periculoasă, care, dacă nu este evitată, poate duce la deteriorarea echipamentului, pierderea de date, degradarea performanței sau rezultate neașteptate.
 <b>Notă</b>	Furnizează informații suplimentare pentru a sublinia sau completa punctele importante ale textului principal.

# CUPRINS

Instrucțiuni de siguranță .....	i
<b>Capitolul 1 Introducere.....</b>	<b>1</b>
1.1 Notificare Importantă pentru utilizator.....	1
1.2 Funcția principală .....	1
1.3 Aspect .....	1
<b>Capitolul 2 Pregătire.....</b>	<b>4</b>
2.1 Dispozitiv de încărcare .....	4
2.2 Pornire/Oprire .....	4
2.3 Vizualizare live .....	5
<b>Capitolul 3 Măsurarea precisă a temperaturii.....</b>	<b>6</b>
3.1 Setarea parametrilor de măsurare a temperaturii .....	6
3.1.1 Reglarea distanței .....	6
3.1.2 Ajustarea Emisivitate.....	6
3.1.3 (Opțional) Ajustați alți parametri.....	7
3.2 Setarea instrumentelor de măsurare.....	7
3.3 Setare mod Termometru.....	7
<b>Capitolul 4 Setare Alarmer .....</b>	<b>9</b>
<b>Capitolul 5 Setări afișaj .....</b>	<b>10</b>
5.1 Setare Îmbunătățire detalii obiect (ODE).....	10
5.2 Set palete .....	10
5.3 Distribuția Culorilor.....	10
5.4 Afișarea informațiilor pe ecran .....	11
<b>Capitolul 6 Instantanee .....</b>	<b>12</b>
6.1 Captura instantaneelor .....	12
6.2 Vizualizarea instantaneelor.....	12
6.3 Exportare instantanee .....	12
<b>Capitolul 7 Întreținere.....</b>	<b>13</b>
7.1 Setarea orei și datei.....	13
7.2 Setarea limbii .....	13
7.3 Salvarea Jurnalului de operațiuni .....	13

---

7.4 Formatare stocare .....	13
7.5 Vizualizați informațiile despre dispozitiv .....	13
7.6 Actualizare .....	13
7.7 Restaurarea dispozitivului.....	14
<b>Capitolul 8 Întrebări frecvente .....</b>	<b>15</b>
8.1 Întrebări frecvente (FAQ).....	15
<b>Informații juridice .....</b>	<b>16</b>
<b>Informații de reglementare .....</b>	<b>18</b>

# CAPITOLUL 1 INTRODUCERE

## 1.1 Notificare Importantă pentru utilizator

Acest manual descrie și explică caracteristicile pentru mai multe modele de camere. Deoarece modelele de camere dintr-o serie au caracteristici diferite, acest manual poate conține descrieri și explicații care nu se aplică modelului dvs. de cameră.

Nu toate modelele de camere dintr-o serie acceptă aplicațiile mobile, software-ul și toate funcțiile menționate (sau nementionate) în acest manual. Consultați manualul de utilizare al aplicației pentru operațiuni mai detaliate.

Acest manual este actualizat în mod regulat. Aceasta înseamnă că acest manual nu poate conține informații despre noile caracteristici ale celui mai recent firmware, clienți mobili și software.

## 1.2 Funcția principală

### *Măsurare temperatură*

Dispozitivul detectează temperatura în timp real și o afișează pe ecran.

### *Palete de culori*

Dispozitivul acceptă mai multe palete de culori pentru diferite ținte și preferințe ale utilizatorului.

### *Mod termometru*

Dispozitivul utilizează un indicator roșu pentru a ajuta utilizatorii să localizeze rapid punctele de măsurare a temperaturii.

### *Alarmă*

Când temperatura țintei este mai mare sau mai mică decât valoarea pragului, dispozitivul va emite alarma vizuală.

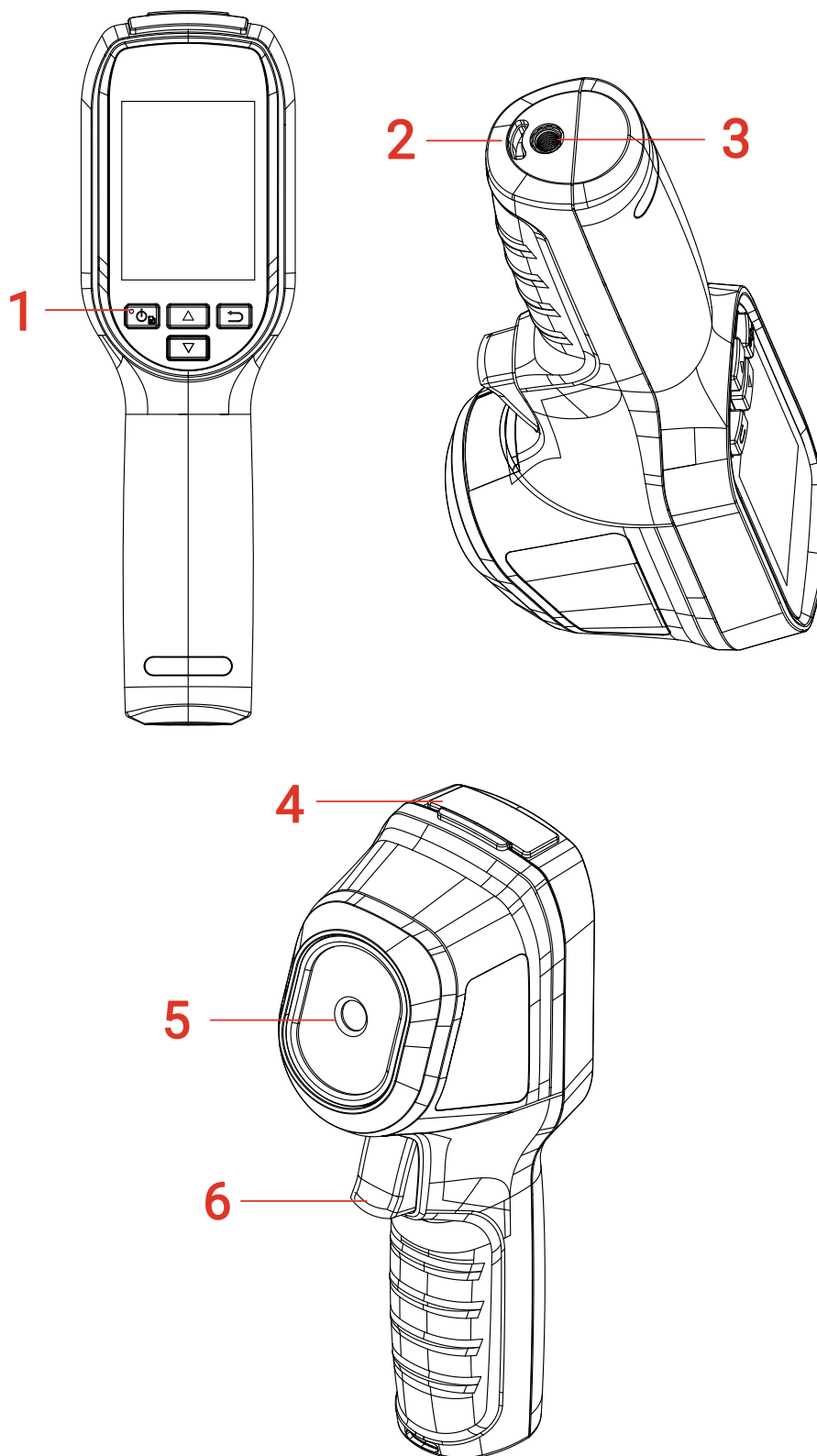


#### **NOTĂ**

Nu toate modelele de camere din această serie acceptă aplicațiile mobile, software-ul și toate funcțiile menționate (sau nementionate) în acest manual. Consultați manualul de utilizare al aplicației pentru operațiuni mai detaliate.








## 1.3 Aspect

Aspectul și componentele modelelor de camere ar putea fi diferite. Consultați produsul actual.



Nr.	Componentă	Funcție
1	Indicator de încărcare	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Roșu continuu: Se încarcă.</li> <li>◆ Verde solid: Complet încărcat.</li> </ul>
2	Gaura curelei pentru	Montați cureaua pentru încheietura mâinii.

încheietură		
3	Montare trepied	Conectat la un trepied UNC 1/4"-20.
4	Interfață de tip C	Încărcare baterie sau exportare fișiere.
5	Obiectiv termic	Vizualizați imaginea termică.
6	Declanșator	În Vizualizare live: apăsați pentru a captura instantanee. În modul meniu, apăsați pe declanșator pentru a reveni la vizualizarea live.

Buton	Funcție
	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Menținere apăsat: Pornire/Oprire</li> <li>◆ Apăsați: Afișarea meniului sau confirmarea funcționării.</li> </ul>
	leșiți din meniu sau reveniți la meniul anterior.
	În modul meniu: Apăsați  și  pentru a selecta parametrii. Mod vizualizare în timp real: Apăsați  pentru a schimba paletele.
	

## CAPITOLUL 2 PREGĂTIRE

### 2.1 Dispozitiv de încărcare

Conectați cablul USB inclus și conectați dispozitivul la sursa de alimentare printr-un adaptor pentru a încărca bateria.

Adaptorul de alimentare (nu este inclus) trebuie să îndeplinească următoarele standarde:

- ◆ Tensiune/curent de ieșire: 5 VDC/2 A
- ◆ Ieșire putere minimă: 10 W

Verificați indicatorul de alimentare pentru starea de încărcare:

- ◆ Roșu continuu: se încarcă normal
- ◆ Roșu intermitent: excepție de încărcare
- ◆ Verde continuu: complet încărcat




#### NOTĂ

- ◆ Puterea furnizată de încărcător trebuie să fie între min. 6,7 wați necesari pentru echipamentul radio și max. 8,1 wați pentru a atinge viteza maximă de încărcare.
- ◆ Dispozitivul este dotat cu o baterie integrată. La prima încărcare, încărcați dispozitivul timp de peste 3 ore.
- ◆ Dacă camera nu este utilizată o perioadă îndelungată și este descărcată excesiv, se recomandă încărcarea timp de cel puțin 30 de minute înainte de a o porni.
- ◆ Se recomandă utilizarea cablului USB inclus în pachet atât pentru încărcare, cât și pentru transferul de date.

### 2.2 Pornire/Oprire

#### *Pornire*


Țineți apăsat  timp de peste șase secunde pentru a porni dispozitivul. Puteți observa ținta atunci când interfața dispozitivului este stabilă.



#### NOTĂ

Este posibil să dureze cel puțin 30 de secunde până când dispozitivul este gata de utilizare atunci când îl porniți.

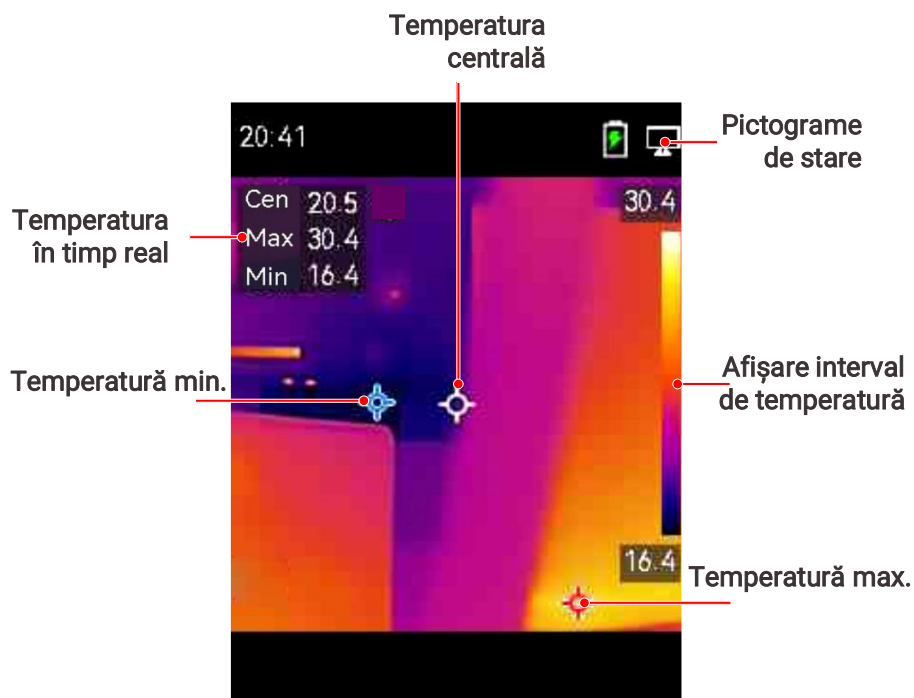
#### *Oprire*

Atunci când dispozitivul este pornit, apăsați lung  timp de aproximativ șase secunde pentru a opri dispozitivul.

#### *Setarea opririi automate*

În interfața de vizualizare live, apăsați pe  și accesați **Setări suplimentare > Oprire automată** pentru a seta timpul de oprire automată pentru dispozitiv, după cum e necesar.

## 2.3 Vizualizare live



### NOTĂ

- ◆ Deoarece acest manual este actualizat în mod regulat, vizualizarea în timp real ar putea fi ușor diferită de versiunea modelului camerei. Vă rugăm să vă referiți la camera actuală.
- ◆ Dacă valoarea temperaturii este precedată de un „~”, indică faptul că funcția de măsurare a temperaturii nu a atins o stare precisă. Acest simbol apare de obicei în timpul fazei de pornire a dispozitivului și dispare odată ce funcția de măsurare a temperaturii este complet operațională.
- ◆ Camera dvs. va efectua periodic o autocalibrare, pentru a optimiza calitatea imaginii și precizia măsurătorilor. În acest proces, imaginea se va întrerupe pentru scurt timp și veți auzi un „clic”, pe măsură ce declanșatorul se deplasează în fața detectorului. Mesajul „Se calibrează imaginea...” apare în centrul părții de sus a ecranului pe măsură ce dispozitivul se calibrează. Autocalibrarea va fi mai frecventă în timpul pornirii sau în medii foarte reci sau calde. Aceasta este o parte normală a funcționării pentru a asigura performanțe optime pentru camera dumneavoastră.

## CAPITOLUL 3 MĂSURAREA PRECISĂ A TEMPERATURII

Pentru a obține o temperatură mai precisă și în timp real a țintei, utilizatorul poate regla fin parametrii aferenți și poate seta instrumente și alarmă la fața locului, după cum este necesar.




1. Verificați valorile temperaturii în colțul din stânga sus al Vizualizare live. Dacă nu sunt suficient de precise, ajustați fin parametrii de măsurare a temperaturii. Consultați **3.1 Setarea parametrilor de măsurare a temperaturii**.
2. (Opțional) Utilizatorii setează instrumente de măsurare a temperaturii pentru a obține temperatura în timp real a punctului cu cea mai mare/mică/centrală temperatură. Consultați **3.2 Setarea instrumentelor de măsurare**.
3. (Opțional) Utilizatorii pot activa modul termometru pentru a utiliza funcția indicator. Consultați **3.3 Setare mod Termometru**.
4. (Opțional) Setati alarma. Ținta a cărei valoare a temperaturii este peste sau sub valoarea prag setată poate declanșa alarma. Consultați **Capitolul 4 Setare Alarme**.

### 3.1 Setarea parametrilor de măsurare a temperaturii

Ar trebui să setați parametrii de măsurare a temperaturii înainte de a măsura temperatura.



#### 3.1.1 Reglarea distanței


Distanța dintre cameră și ținta de observare afectează acuratețea rezultatelor temperaturii. Înainte de măsurarea temperaturii, utilizatorii trebuie să seteze mai întâi distanța.

1. În interfața de vizualizare live, apăsați  pentru a afișa meniul.
2. Apăsați  pentru a selecta **Distanță**, apoi setați parametrii.
3. Apăsați  pentru a salva și a ieși.

#### 3.1.2 Ajustarea Emisivitate

Emisivitate afectează direct precizia măsurării și este necesară reajustarea acesteia în funcție de caracteristicile materialului țintă.

1. În interfața de vizualizare live, apăsați  pentru a afișa meniul.
2. Apăsați  pentru a selecta **Emisivitate**.

3. Activați **Preferențial** și selectați **Emisivitate** pentru a seta puterea de emisie a țintei ca eficiență a emiterii energiei sub formă de radiație termică prin apăsare. Sau puteți selecta o emisivitate presetată.
4. Apăsați  pentru a salva și a ieși.


### 3.1.3 (Opțional) Ajustați alți parametri

Pentru a îmbunătăți precizia măsurării temperaturii, reglați fin parametrii de măsurare a temperaturii.

◆ Interval de temperatură: Accesați **Setări** > **Interval de temperatură** și selectați intervalul de măsurare a temperaturii. Dispozitivul poate detecta temperatura și comuta intervalul de măsurare automată a temperaturii în modul **Comutare automată**.





◆ Unitate:

- ◆ Accesați **Setări afișaj** > **Temp. Unitate**.
- ◆ Accesați **Setări afișaj** > **Unitate distanță**.

Apăsați  pentru a comuta unitatea.

## 3.2 Setarea instrumentelor de măsurare

Dispozitivul măsoară temperatura întregului cadru și poate fi gestionată pentru a afișa centrul, punctul fierbinte și punctul rece din cadru.




1. În interfața de vizualizare live, apăsați  pentru a afișa meniul.
2. Apăsați  pentru a selecta **Term. Setări**.
3. Selectați punctele a căror temperatură doriți să fie afișată și apăsați pe  pentru a le activa.
  - ◆ **Max**: Afișați punctul fierbinte din cadru și temperatura max.
  - ◆ **Min**: Afișați punctul rece din cadru și temperatura min.
  - ◆ **Cen**: Afișați centrul cadrului și temperatura acestuia.
4. Apăsați  pentru a salva și a ieși.

### Rezultat

Dispozitivul arată temperatura în timp real în partea stângă sus a interfeței de vizualizare live.

## 3.3 Setare mod Termometru

Modul Termometru utilizează un indicator roșu pentru a ajuta utilizatorii să localizeze rapid punctele de măsurare a temperaturii. Când este activat, indicatorul indică ținta din scenă, permițând utilizatorilor să vizualizeze temperatura acesteia în timp real.

1. În interfața Vizualizare live, apăsați  pentru a afișa meniul.
2. Accesați **Term. Setări**, apoi apăsați  pentru a activa **Termometru**.
3. Apăsați  pentru a salva și a ieși.

4. În Vizualizare live, un punct indicator roșu va apărea în centrul ecranului, însoțit de valoarea temperaturii țintei (consistentă cu temperatura punctului central).
5. Apăsați pe trăgaci. Dispozitivul va captura o imagine a scenei curente și va salva datele de temperatură.







**NOTĂ**

În modul Termometru, valorile temperaturii maxime, minime și centrale nu sunt afișate în colțul din stânga sus al interfeței de observare.

## CAPITOLUL 4 SETARE ALARME

Setați regulile de alarmă și dispozitivul va alarma când temperatura declanșează regula.

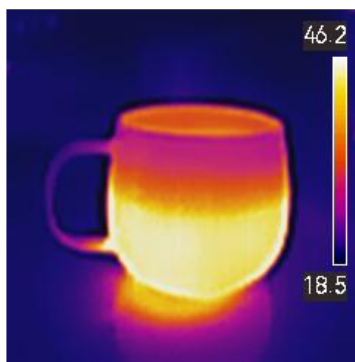
1. În interfața de vizualizare live, apăsați  pentru a afișa meniul.
2. Apăsați  și selectați **Setări alarmă**.
3. Apăsați  pentru a activa alarma.
4. Selectați **Măsurare** pentru a seta regula de alarmă. Selectați **Prag alarmă** pentru a seta temperatura pragului. Când temperatura țintei este mai mare sau mai mică decât valoarea pragului, dispozitivul va emite alarma.
5. Apăsați  pentru a salva și a ieși.

## CAPITOLUL 5 SETĂRI AFIȘAJ

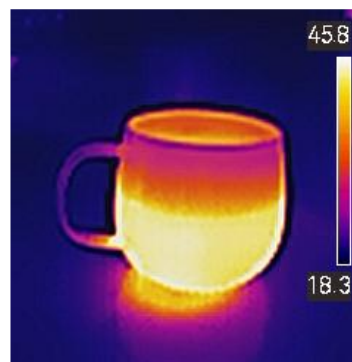
### 5.1 Setare Îmbunătățire detalii obiect (ODE)

Îmbunătățirea detaliilor obiectului (ODE) este utilizată pentru a îmbunătăți conturul anumitor ținte. Cu această funcție activată, conturul țintei va fi mai clar, dar zgomotul imaginii va crește corespunzător.

◆ Accesați **Setări** > **ODE** pentru a activa funcția.




ODE OPRIT




ODE PORNIT

### 5.2 Set palete

Paletetele vă permit să selectați culorile dorite. Puteți comuta paletetele de culori în următoarele moduri:

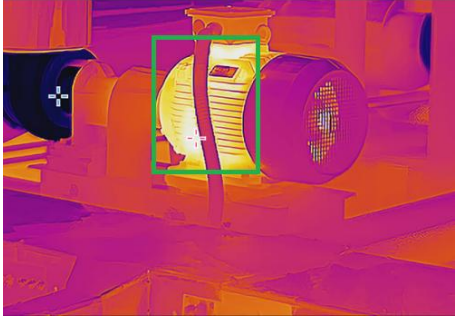
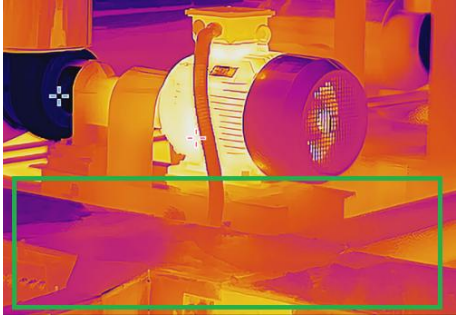
◆ Accesați **Setări** > **Paletete** pentru a selecta paleta preferată și apăsați pe  pentru a salva și ieși.

◆ Apăsați pe  în vizualizarea live pentru a comuta paletetele.

### 5.3 Distribuția Culorilor

Funcția Distribuția culorilor oferă diferite efecte de afișare a imaginii în Nivel și interval automat. Modurile pentru Distribuția culorilor liniare și histograme pot fi selectate pentru diferite scene de aplicații.

1. Accesați **Setări** > **Distribuția culorilor**.
2. Selectați un mod de distribuție a culorilor.

Mod	Descriere	Exemplu
Liniar	Modul liniar este utilizat pentru a detecta ținte mici de temperatură ridicată în fundal de temperatură scăzută. Distribuția liniară a culorilor îmbunătățește și afișează mai multe detalii ale țintelor de temperatură ridicată, fiind utilă pentru verificarea zonelor mici care prezintă defecte de temperatură ridicată, cum ar fi conectorii de cablu.	
Histogramă	Modul Histogramă este utilizat pentru a detecta distribuția temperaturii în zone mari. Histograma distribuției culorilor evidențiază țintele de temperatură ridicată și păstrează unele detalii ale obiectelor cu temperatură scăzută din zonă, fiind utilă pentru descoperirea țintelor mici de temperatură scăzută, cum ar fi fisurile.	

3. Apăsați  pentru a salva și a ieși.

## 5.4 Afișarea informațiilor pe ecran

Accesați **Setări > Setări afișaj** pentru a permite/a nu permite afișarea de informații pe ecran.


- ◆ **Parametri:** Parametrii de măsurare a temperaturii, de exemplu, emisivitatea țintei, unitatea de temperatură etc.
- ◆ **Sigla mărcii:** Sigla mărcii este o siglă a producătorului afișată în colțul din stânga jos al ecranului.
- ◆ **Scală temperatură:** Afișează bara de palete și intervalul de temperatură în partea dreaptă a ecranului.
- ◆ **Luminozitate ecran:** reglați nivelul de luminozitate al ecranului după preferințe.

## CAPITOLUL 6 INSTANTANEE









### 6.1 Captura instantaneelor

Puteți capta instantanee în vizualizarea live, iar o miniatură a instantaneului este afișată în vizualizarea live. Instantaneul va fi salvat automat în albume.

În interfața Vizualizare live, apăsați și eliberați declanșatorul pentru a capta instantanee.


 **NOTĂ** Nu puteți captura instantanee când dispozitivul este conectat la PC.

### 6.2 Vizualizarea instantaneelor

1. În interfața de vizualizare live, apăsați  pentru a afișa meniul.
2. Apăsați  pentru a selecta **Albume** și apăsați  pentru a accesa albumul.
3. Apăsați  pentru a selecta instantaneul și apăsați  pentru a îl vizualiza.
4. **Opțional:** Apăsați  pentru a șterge imaginea din interfața de vizualizare imagine. Apăsați  pentru a schimba imaginea.
5. Apăsați  pentru a ieși.

### 6.3 Exportare instantanee

1. Conectați dispozitivul la PC cu cablul USB furnizat și selectați modul **USB Drive** în solicitarea de pe dispozitiv.
2. Deschideți discul detectat, copiați și lipiți videoclipurile sau instantaneele pe PC pentru a vizualiza fișierele.
3. Deconectați dispozitivul de la PC.

 **NOTĂ** La prima conectare, driverul va fi instalat automat.

## CAPITOLUL 7 ÎNTREȚINERE

### 7.1 Setarea orei și datei

În interfața de vizualizare live, apăsați pe  și accesați **Setări afișaj > Oră și dată** pentru a seta informațiile.

### 7.2 Setarea limbii



Accesați **Setări suplimentare > Limbă** pentru a selecta limba dorită.

### 7.3 Salvarea Jurnalului de operațiuni

Dispozitivul poate să colecteze jurnalele sale de operațiuni și să le salveze în spațiul de stocare numai pentru depanare. Puteți activa/dezactiva această funcție în **Setări > Setări suplimentare > Salvare jurnale**.

Puteți conecta camera la PC utilizând cablul USB furnizat și puteți selecta **unitatea USB** ca mod USB pe cameră pentru a exporta jurnalele de operațiuni în directorul rădăcină al camerei, dacă este necesar.

### 7.4 Formatare stocare

1. În interfața de vizualizare live, apăsați pe  și accesați **Setări suplimentare > Formatare stocare**.
2. Apăsați pe  și selectați **OK** pentru a formata stocarea.

**NOTĂ**

Formatați stocarea înainte de prima utilizare.

### 7.5 Vizualizați informațiile despre dispozitiv

Accesați **Setări suplimentare > Despre** pentru a vizualiza informațiile detaliate ale camerei, cum ar fi versiunea firmware, numărul de serie etc.

### 7.6 Actualizare

#### *Înainte sa începeți*


Descărcați fișierul de upgrade de pe site-ul oficial <http://www.hikmicrotech.com> sau contactați serviciul pentru clienți și asistența tehnică pentru a obține mai întâi fișierul de upgrade.

1. Conectați dispozitivul la PC prin cablul USB furnizat și selectați **Unitate USB** din solicitarea de pe dispozitiv.
2. Dezarhivați fișierul de upgrade și copiați-l în directorul rădăcină al dispozitivului.
3. Deconectați dispozitivul de la PC.
4. Reporniți dispozitivul și apoi acesta va fi actualizat automat. Procesul de actualizare va fi afișat pe interfața principală.

**NOTĂ**

După actualizare, dispozitivul repornește automat. Puteți vizualiza versiunea curentă în **Setări suplimentare > Despre**.

## 7.7 Restaurarea dispozitivului

În interfața de vizualizare live, apăsați pe  și accesați **Setări suplimentare > Restabilire dispozitiv** pentru a inițializa dispozitivul și a restabili setările implicite.

## CAPITOLUL 8 ÎNTREBĂRI FRECVENTE

### 8.1 Întrebări frecvente (FAQ)

Scanați următorul cod QR pentru a obține întrebările frecvente despre dispozitiv.



# INFORMAȚII JURIDICE

© Hangzhou Microimage Software Co., Ltd. Toate drepturile rezervate.

## Despre acest Manual

Manualul include instrucțiuni pentru utilizarea și gestionarea Produsului. Fotografiiile, diagramele, imaginile și toate celelalte informații de mai jos sunt doar pentru descriere și explicații. Informațiile conținute în Manualul pot fi modificate, fără notificare prealabilă, din cauza actualizărilor firmware-ului sau din alte motive. Vă rugăm să găsiți cea mai recentă versiune a acestui manual pe site-ul HIKMICRO (<http://www.hikmicrotech.com>).

Vă rugăm să folosiți acest Manual sub îndrumarea și cu asistența unor profesioniști instruiți în domeniul asistenței pentru produs.

## Mărci comerciale



**HIKMICRO** și alte mărci comerciale și logo-uri HIKMICRO sunt proprietățile HIKMICRO în diferite jurisdicții.

Alte mărci comerciale și logo-uri menționate sunt proprietățile proprietarilor respectivi.

## Declinarea responsabilității

ÎN MĂSURA MAXIMĂ PERMISĂ DE LEGISLAȚIA APLICABILĂ, ACEST MANUAL ȘI PRODUSUL DESCRIS, ÎMPREUNĂ CU HARDWARE-UL, SOFTWARE-UL ȘI FIRMWARE-UL SĂU, SUNT FURNIZATE „CA ATARE” ȘI „CU TOATE DEFECTELE ȘI ERORILE”. HIKMICRO NU OFERĂ GARANȚII, EXPLICITE SAU IMPLICITE, INCLUSIV, FĂRĂ LIMITARE, VANDABILITATE, CALITATE SATISFĂCĂTOARE SAU ADECVARE PENTRU UN ANUMIT SCOP. UTILIZAREA PRODUSULUI DE CĂTRE DVS. ESTE PE PROPRIUL RISC. ÎN NICIUN CAZ HIKMICRO NU VA FI RĂSPUNZĂTOR FAȚĂ DE DVS. PENTRU ORICE DAUNE SPECIALE, CONSECVENTE, ACCIDENTALE SAU INDIRECTE, INCLUSIV, PRINTRE ALTELE, DAUNE PENTRU PIERDEREA PROFITURILOR DE AFACERI, ÎNTRERUPEREA AFACERII, SAU PIERDEREA DATELOR, CORUPȚIA SISTEMELOR SAU PIERDEREA DOCUMENTAȚIEI, FIE CĂ SE BAZEAZĂ PE ÎNCĂLCAREA CONTRACTULUI, DELICT (INCLUSIV NEGLIJENȚĂ), RĂSPUNDEREA PRODUSULUI SAU ÎN ALT MOD, ÎN LEGĂTURĂ CU UTILIZAREA PRODUSULUI, CHIAR DACĂ HIKMICRO A FOST INFORMAT CU PRIVIRE LA POSIBILITATEA UNOR ASTFEL DE DAUNE SAU PIERDERI.

RECUNOAȘTEȚI CĂ NATURA INTERNETULUI ASIGURĂ RISCURI DE SECURITATE INERENTE, IAR HIKMICRO NU ÎȘI ASUMĂ NICIO RESPONSABILITATE PENTRU FUNCȚIONAREA ANORMALĂ, SCURGERI DE CONFIDENȚIALITATE SAU ALTE DAUNE REZULTATE DIN ATACURILE CIBERNETICE, ATACURILE HACKERILOR, INFECȚIILOR CU VIRUȘI SAU ALTE RISCURI DE SECURITATE PE INTERNET; CU TOATE ACESTE, HIKMICRO VA OFERI ASISTENȚĂ TEHNICĂ ÎN TIMP UTIL, DACĂ ESTE NECESAR.

SUNTEȚI DE ACORD SĂ UTILIZAȚI ACEST PRODUS ÎN CONFORMITATE CU TOATE LEGILE APLICABILE, DEVENIND UNICUL RESPONSABIL PENTRU UTILIZAREA ÎN

CONFORMITATECU LEGEA APLICABILĂ. ÎN SPECIAL, SUNTEȚI RESPONSABIL, PENTRU UTILIZAREA ACESTUI PRODUS ÎNTR-UN MOD CARE NU ÎNCALCĂ DREPTURILE TERȚILOR, INCLUSIV, FĂRĂ LIMITARE, DREPTURILE DE PUBLICITATE, DREPTURILE DE PROPRIETATE INTELECTUALĂ SAU PROTECȚIA DATELOR ȘI ALTE DREPTURI DE CONFIDENȚIALITATE. NU VEȚI UTILIZA ACEST PRODUS PENTRU UTILIZĂRI FINALE INTERZISE, INCLUSIV PENTRU DEZVOLTAREA SAU PRODUCEREA DE ARME DE DISTRUGERE ÎN MASĂ, DEZVOLTAREA SAU PRODUCEREA DE ARME CHIMICE SAU BIOLOGICE, ORICE ACTIVITĂȚI ÎN CONTEXTUL ORICĂRUI CICLU NUCLEAR EXPLOZIV SAU NESIGUR AL COMBUSTIBILULUI NUCLEAR SAU ÎN SPRIJINUL OAMENILOR ABUZURI DE DREPTURI. ÎN CAZUL UNOR CONFLICTE ÎNTRE ACEST MANUAL ȘI LEGEA APLICABILĂ, ACESTA DIN URMĂ PREVALEAZĂ.

## INFORMAȚII DE REGLEMENTARE

Aceste clauze se aplică numai produselor care poartă marca sau informațiile corespunzătoare.

### Declarație de conformitate UE



Acest produs și, dacă este cazul, accesoriile furnizate sunt prevăzute cu marcajul „CE” și, drept urmare, sunt conforme cu standardele europene armonizate aplicabile enumerate în Directiva 2014/30/UE (EMCD), Directiva 2014/35/UE (LVD), Directiva 2011/65/UE (RoHS).

Dacă dispozitivul a fost furnizat fără un adaptor de alimentare, folosiți adaptorul de alimentare furnizat de un producător calificat. Consultați specificațiile produsului pentru cerințele detaliate de alimentare.

Dacă dispozitivul a fost furnizat fără o baterie, folosiți bateria furnizată de un producător calificat. Consultați specificațiile produsului pentru cerințele detaliate privind bateria.




Directiva 2012/19/UE (directiva DEEE): Produsele marcate cu acest simbol nu pot fi eliminate ca deșeuri municipale nesortate în Uniunea Europeană. Pentru o reciclare adecvată, returnați acest produs furnizorului local la achiziționarea unui echipament nou echivalent sau predați-l într-unul dintre punctele de colectare desemnate. Pentru mai multe informații vezi: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)



Regulamentul (UE) 2023/1542 (Regulamentul privind bateriile): Acest produs conține o baterie și respectă Regulamentul (UE) 2023/1542. Bateria nu poate fi eliminată ca deșeu municipal nesortat în Uniunea Europeană. Consultați documentația produsului pentru informații specifice despre baterie. Bateria este marcată cu acest simbol, care poate include litere pentru a indica cadmiul (Cd) sau plumbul (Pb). Pentru o reciclare corectă, returnați bateria furnizorului dvs. sau la un punct de colectare desemnat. Pentru mai multe informații, consultați: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).



See the World in a New Way

 Hikmicro Industrial

 [support@hikmicrotech.com](mailto:support@hikmicrotech.com)

 HIKMICRO Industrial

 hikmicro\_industrial

 HIKMICRO

 <https://www.hikmicrotech.com/>